

分類廣告價目表

CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500
EFFECTIVE: 從 2009 年 11 月 1 日起實施				

Place Your AD

一通電話, 萬事 OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話/傳真/電郵/上網或登門刊登



Call(電話服務專線): **281-498-4310**



Fax (傳真): **832-399-1355**



Email(電郵): **cla@scdaily.com**



Click(上網): **today-america.com**



Stop by(登門): **11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072**

Business Hours:
Monday-Friday:
8am-5pm
Saturday:
9am-12pm
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午五時
週六:
上午九時至十二時

刊登分類廣告

美南日報

Southern Chinese Daily News

Nicole Chiu

Tel: 281-498-4310

Fax: 832-399-1355

Email: **cla@scdaily.com**



11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

***新張 Buffet 店, 薪優請人**

離中國城 45 分鐘車程,
誠請
經理助理、收銀帶位、企檯、
打雜、炒鍋、油爐、抓碼、烤箱、
看檯等....
公司提供住宿 (環境好, 條件佳)
還有員工保險, 獎金制度及休假。
意者請電: **281-979-3628**
aarf228@gmail.com

100 Restaurant Hiring
餐館服務

100 布非餐館請人
Buffet Restaurant

China Border Buffet 餐館, 誠聘
有經驗企檯, 小費佳
全工或半工均可
位 45 公路, 59 出口
832-266-8282

Buffet 店, 薪優誠聘
休士頓市中心中餐館, 誠聘
●全工經理, 傳菜員, 每周工作 5 天。
●Full time / Part time 帶位小姐
意者請電: **832-560-3068**
2 號公共汽車可達

***Buffet 店請人**
離中國城 2 個半小時
薪優誠聘企檯, 打雜
以上供吃住
位 San Antonio
意者請電:
713-859-5498

Buffet 店請人
位 1960, Spring 區
誠請
企檯, 炒鍋, 看檯
以上提供吃住
有意者請電:
917-916-2820

中餐 Buffet 店
全工半工熟手企檯
底薪+小費好
近 Spring 區/1960
意者請電:
281-979-5725
281-866-8866

100 堂吃外賣店
Restaurant Hiring

中餐堂吃外賣店
誠請收銀接電話 1 名
位 1960, 近 45 號
可提供吃住
意者請電:
646-420-8897

Woodlands 堂吃店
位 45 號北, 76 號出口
誠請全工和半工
企檯及外送員,
炒鍋及油鍋。
意者請電:
806-787-2816
832-366-7630

城中區外賣店
中餐外賣店
誠請熟手外送員
全工或半工均可
距離短, 工作輕鬆
有意者請電:
713-529-4887

外賣餐館請人
位達拉斯, 誠請
熟手炒鍋及前檯
包住宿。
意者請電:
682-702-0574

外賣餐館誠請
炒鍋或幫炒, 油鍋
全工或半工均可
位 Hwy6/Bellaire
有意者請電:
713-259-9188

中餐堂吃店
59 北/45 北/6 號糖城
薪優, 誠請
有經驗炒鍋多名
可提供住宿
有意者請電:
832-980-8868

外賣店誠請
全工外送員
懂英文, 有身份,
可報稅。
有意者請電:
281-568-8518

堂吃外賣店
誠招炒鍋師傅
Part time 接電話打包員
地點位於 45 號南
League City,
意者請聯系:
832-808-9630

路州堂吃店請人
路州 Shreveport
堂吃店
誠請前台收銀
企台、炒鍋各一名
意者請電:
832-819-8111

堂吃外賣店
薪優聘全工服務員
需英文流利
位 45 號北, Spring
/ Woodlands 區
意者請電:
832-457-6406

堂吃外賣店
位 Woodlands 區
誠請 ●半工炒鍋
●全工企檯
有意者請電:
832-788-1283

分類廣告二維碼
AD7133021553

100 中/日餐館請人
Restaurant Hiring

***糖城中日餐館**
●半工, 英文流利
企檯兼 Cashier
●Sushi 師傅
●半工 Driver
以上有身份, 可報稅
832-539-6982

中日餐外賣店
位路易斯安納州
新奧爾良市,
誠請壽司吧幫手
主要包卷
待遇優, 包食宿
504-509-9989

中日餐館請人
位 Spring 區, 誠請
●Waitress
●前檯接電話
可以提供住宿
有意者請電:
917-653-7710

糖城中日餐館
位 6 號旁, 誠請
全工或半工
Cashier 及企檯
『薪優』可報稅。
有意者請電:
832-862-8888

高級中日餐館
餐館位城中區, 誠聘
有經驗, 周末半工
收銀帶位及企檯各一名
態度好, 英文好, 小費好
能報稅, 請親臨或電:
5115 Buffalo Speedway #900
713-660-8386

中日餐館請人
Woodlands 白人好區
誠請 Sushi 師傅
前檯接電話, 經理
男女企檯(女生無住)
可住宿, 住屋條件佳
需報稅, 意者請電:
805-881-8883

新張中日餐館
8196 Barker Cypress
TX 77433, 薪優誠請
大廚及油鍋師傅,
企台、送外賣。
有意者請電;
832-434-6107

日餐請人
Restaurant Hiring

***日本餐館請人**
位 Shepherd 和
Westheimer 附近
誠聘 ●壽司幫工
●廚房幫工
有意者請電:
346-800-1887

日式燒烤拉麵店
位 Spring, TX, 誠徵
有日式餐館經驗廚師
有豐富餐廳管理經驗
的經理。
薪優, 紅利分享機會
有意者請電:
281-630-4686

PART TIME
* Sushi Chef *
* Kitchen Help *
7AM-2PM
W Airport Blvd / 59
Must speak English
949-339-9483

日本餐館誠請
燒烤師傅, 廚房師傅
Part time 企檯
近 99 和 90
有意者請電:
832-373-8933

小型全日餐館
全職壽司師傅
Part time Waitress
位 8 號 / 249
有意者請電:
832-955-8595

新張高級日餐
位 Spring 區, 誠請
廚房師傅, 企檯,
Sushi 師傅。
All positions are
available. 請電:
917-251-6411

Japanese Restaurant- Assistant Manager
Minimum of 2 years experience with a full dining establishment
Basic computer skill, Word, Excel, POS system, ect.
Must have a food handler's card and Texas Alcohol Beverage
Commission permit. Provide paid vacation .
Annual salary starting from \$45,000
Email your resume to **Elpacifico2009@yahoo.com**
or Call : **713-781-6300**

日本餐館請人
位 Katy 區, 誠請
●英文流利企檯
Full time/Part time
需可報稅
●洗碗, 意者請電:
832-232-1001

路州日餐請人
離休士頓 2 小時車程
誠請熟手接外賣前檯,
油鍋, 炒鍋, 廚房鐵板,
壽司師傅, 企檯, 帶位,
保姆, 生手可培訓,
包食宿, 意者請電:
337-764-7736

高級日本餐廳
位 Galleria 高檔區,
誠請有經驗, 英語流利
會國語餐廳經理一名。
●英語流利企檯
Wait/Waitress 數名,
態度誠懇, 以上需報稅。
832-996-3601

刊登分類廣告
美南日報
Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

200 餐館租售
Restaurant for sale

Restaurant For Sale
餐館出售

徵合作或分租
位 Katy, 3500 呎堂吃店
徵合作伙伴, 轉型, 加頂
或分租, 地處 Katy
最熱飲食商業中心,
10 號高速出口處,
位置絕佳, 生意穩定,
832-788-0217 李

中日堂吃外賣店
位西北區,
生意約 4 萬 2 左右
售 11 萬
歡迎看店, 請電:
415-516-0185

餐館出售
近 Katy 地區
2000 呎, 生意穩
Kroger 商圍內
歡迎看店面談:
832-818-2721

漢堡三明治店售
28 year in business
Hamburger & Deli
for sale. 40K, 售 4 萬
W Alabama River oaks
call after 2:00pm
281-827-1419
已經經營 28 年, 生意好

泰式餐館出售
立糖城, 1650 呎, 地點好,
位商圍內, 新裝修,
生意好, 有大停車場。
設備全, 要價 \$100,000
已經營 6 年, 因東主外遷
忍痛割讓, 接手即可營業
意者請英文電:
832-646-2461

DWok 中餐館售
3107 Blalock Rd #C
Houston, TX 77080
繁忙的商圍內, 生意好,
大停車場, 適合家庭經營
售價: \$160,000
Call: Felix Yang
713-819-0908

壽司吧出售
位 Kroger 超市內
249/Cypresswood
地點佳, 生意佳
請英文電:
346-404-8832

外賣店出售
西北區堂吃餐館
位 Kroger 超市旁
人流多, 地點佳,
2200 呎, 生意穩。
意者歡迎看店:
832-282-1629

冰淇淋奶茶店售
位 10 號/610 交界
商圍內有電影院,
健身房, D&B
生意穩定, 現出售
聯係電話:
832-909-3333

日本餐館出售
New Territory/99
1400 呎, 旺區商圍內
客源穩, 地點好,
收入好, 賺錢店。
歡迎看店, 請電:
323-718-0101

新張中日餐館
出售。位 Katy 區,
1500 呎, 房租 \$3000
(包水費+垃圾費)
生意 5 萬多,
因人手不足出讓。
281-389-8225
●另請全工 Driver

日餐出售
休士頓最繁華商圍
Memorial Mall 對面,
2800 呎, 生意穩定,
因東主退休出售, 發展
潛力大, 請電或短訊
歡迎看店議價, 請電:
646-932-9787

Buffet 店出售
位休士頓 45 南/1960
生意 18 萬, 售 25 萬
歡迎看店議價
有意者請聯係:
512-815-8900

壽司吧出售
位 Kroger 超市內
8 號 / 249
生意穩定, 地點佳
有意者請電:
917-912-3501

海鮮外賣堂吃店
位 1960,
Kroger 超市前方,
生意 6 萬, 客流量很大
接手即可營業
有意者請電:
917-568-2656

***中餐館出售**
位 New Braunfels
從 2003 年開始經營
3200 呎, 140 座位,
地點佳, 生意好, 新設備
要價 \$120,000。
請打電話/留言/簡訊:
210-394-9876
210-396-3499

中餐堂吃店售
位 45 號北, 近大機場
生意穩, 潛力大,
易經營, 設備齊全,
歡迎看店議價
有意者請電:
832-659-7878

餐館轉讓
中餐館生意穩定,
地點好房租便宜,
因東主搬遷外州,
現低價急轉價格面議
意者聯系: 非誠勿擾
832-727-3360

中日餐館出售
位 Katy 白人區
3000 多呎, 大停車場
生意穩, 設備齊全
裝修豪華, 有淡酒牌
歡迎看店議價, 請電:
626-236-7280

賺錢餐館急售
1200 呎, 房租 2650
包水, 垃圾費,
位 45 南, Walmart
Sam's Club 購物中心
旁, 生意 3 萬, 無外送
售 12 萬, 非誠勿擾
832-768-9889

日本餐館出售
位 Katy 區, 地點佳
1800 呎, 新裝修,
設備全, 因東主不和
價格面議。
有意者請電:
832-955-3425

賺錢中餐館售
外賣堂吃中餐館
10 北, 近中國城 15 分鐘
2300 呎, 大停車場
生意穩, 設備全
適合家庭經營
832-620-8797
832-552-5818

堂吃外賣店售
西北 Cypress 白人區
距離中國城 25 分鐘
小費好, 設備二年新,
因人手不足, 廉讓
意者請電:
713-560-6693

旺區外賣餐館
出售, 3000 呎
離中國城 10 分鐘
生意穩, 設備全。
意者請電:
832-829-3450

堂吃外賣店售
位西南區, 2000 呎,
生意穩定, 租金便宜
適合家庭經營,
歡迎看店議價。
意者請電或留言:
713-979-8049

三明治店出售
近 Galleria 辦公大樓內,
生意轉讓出售, 地點好,
許多辦公大樓圍繞, 附
近僅此家店, 租金低廉,
生意好, 一周只做五天,
售 9 萬 5。請電: Nancy
832-818-6688

Buffet 店出售
近達拉斯, Kilgore
生意 7 萬, 售 15 萬
看店議價。請電:
720-935-8088
●另餐館請企檯 1 名
提供住宿

奧斯汀川菜館轉讓
3000 呎, 經營川菜和美式中餐,
生意穩定, 黃金地段,
靠近 Domain 和 IBM,
人口密集, 發展空間無限。
意者請電: **737-333-7881** Kevin

分類廣告二維碼
AD7133021553

分類廣告二維碼
AD7133021553

餐館設備出售
Equipment SALE

餐館設備出售
餐館結業, 全部設備
及用具一次出清
冷凍櫃, 抓碼櫃, 油鍋
爐頭, 大理石桌椅,
盤碗等... 歡迎來電
832-766-7141

月子服務
Baby Center

提供一對一服務
豐富的月子經驗
●家庭式月子服務
●月子餐
意者請聯絡: 霞姐
713-261-8587

休士頓月子中心
渡假村式的湖景別墅,
舒適, 寧靜, 地理位置優越
步行可到 4 大超市,
24 小時專業月嫂
的細心呵護。
誠聘月嫂及做飯阿姨
713-410-4900
微信: **usababy333**

美好月子中心
高檔湖景別墅,
經驗母嬰護理, 一流婦
科, 兒科醫生及醫院,
辦理全套證件。
聘保姆/月嫂, 請電/微信
956-559-9999
servicecenterusa

萌娃月子中心
近糖城大華, 大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24 小時悉心呵護!
832-788-0387
微信: Benwu1121
www.usxbabycenter.com
●招聘月嫂, 快速辦証

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘護理人員

月子服務
Baby Center

愛之源專業月子呵護中心
●休士頓別墅區, 舒適, 寧靜, 天然河景, 果樹, 可垂釣。
●24 小時資深醫生, 執業護嫂, 盡心呵護您母子平安。
●專業廚師提供南北方台式料理。
●司機協助您完成購物, 醫院, 證照。
歡迎參觀或諮詢: **832-359-5666**
微信 WeChat: **Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

愛心家園月子中心
現代豪華別墅, 私家碼頭,
南北方台式料理, 專業愛心月嫂, 服務我
們做, 價格您來定, 敬請參觀指導。
微 信: **aixinjiayuan2**
諮詢電話: **713-453-9584**



美南新聞

分類廣告

專頁

Free e-Newspaper

Classified AD.

Email: cla@scdaily.com

Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
微信: AD7133021553



分類廣告二維碼
AD7133021553

200 Home Service 家庭服務

***誠聘保姆**
家住市中心附近, 有愛心, 會開車, 照顧 2 個男孩 (2 歲及 3 歲) 煮飯及簡單家務。 一周 5-6 天, 通勤為佳 早上 7 點 - 下午 6 點 電: 832-643-1088

***誠聘住家保姆**
家住糖城 照顧放學後小孩 及做簡單家務 不用煮飯。 聯系電話: 832-421-3451

長期全職保姆
立 Memorial, 離中國 10 分鐘, 誠實可靠誠懇, 照顧 2 歲小孩 (白天上學) 做簡單家務及煮飯 一周 5-6 天, 住家/通勤 832-279-1278 281-746-8679

誠聘月子保姆
家住 610/59 醫學中心附近, 5 月中開始, 會做月子餐, 協助帶小孩, 簡單家務, 薪優 詳情面談, 請電: 832-687-4586

誠聘保姆
家在 Katy, 做五休二 照顧 18 個月男寶, 簡單家務, 薪優! 聯系電話: 陳小姐 214-693-0888

誠徵住家阿姨
位路州, 新奧爾良市 照顧 16 個月男寶 55 歲左右, 有愛心, 身體健康, 會說普通話 能長久工作為佳, 待遇優。 請電: 王女士 504-234-0986

糖城誠聘保姆
照顧一歲幼兒 做飯及簡單家務 講國語, 會開車 薪優。 意者請電: 832-278-5266

家政助理 Housekeeper

誠聘住家阿姨
位路易斯安納州 主要: 燒飯和家務 50 歲左右, 勤快乾淨, 南方阿姨優先 請電: 王女士 504-234-0986

招住家阿姨
家住 PearlLand 做飯和家務, 要求: 勤勞, 認真負責, 擅長做南方菜 有身份優先。電話: 832-558-8888



***招住家叔叔**
看護男性老人家 中國城附近 需有身份, 耐心男性 開車, 簡單做飯, 輕微家務。 713-570-6189

照顧女長者
家住 Clear Lake Space Center/Fairmont 需勤快, 有耐心, 經驗 照顧老人及簡單做飯 有意者請電: 王 281-998-2285

看護女性老人家
能做 星期四 & 星期五 或是 星期一 & 星期二 (需過夜, 一天 \$125) 開車, 烹調, 輕微家務。 近 610 / Bellaire 請電或短訊: 425-233-9079

300 Company Hiring 公司請人

300 Company Hiring 公司請人

300 Company Hiring 公司請人

***櫥櫃石材公司**
誠聘 ● 安裝師傅及學徒 ● 另請銷售員 會英文, 無經驗可培訓 包住宿。請電: 985-856-6860

***百泰旅游誠聘**
全職文員: 基本電腦和英文基礎, 做事認真負責, 男女不限, 懂粵語更好, 會培訓, 薪酬面議。 請電 713-988-0718

誠聘
● Inside 銷售、銷售助理、客服人員 ● 電子鎖安裝人員 (年薪 4 萬+) 提供培訓, 需出差外州。 英文流利, 可辦身份 innlock@gmail.com 713-302-4065

櫥櫃公司請人
裝修師傅或工人 有無經驗均可 有意者請電: 832-382-7058

醫生診所請人
誠聘前檯: 有身份, 需中英文流利, 熟悉電腦操作。 位中國城黃金廣場 意者請電 T 或傳真 F T: 832-834-4812 F: 832-834-4814

生物公司招聘
醫學中心生物公司 招聘技術工人 (須女性) 有身份, 無學歷要求, 上崗可培訓 意者請將簡歷發至: yingtian101110@yahoo.com

公司誠聘
售貨員及收銀員 多名, 會國語/粵語 略懂英語為佳。 ~ 需能報稅 ~ 832-858-2687

誠聘 (中國城)
● 護士 (RN/LVN) Pls email resume to xyz7890123@gmail.com ● 另請司機 281-871-0331

醫生診所請人
誠聘資料輸入員 中英文流利 \$12/時, 半工或全工均可 意者請電或 Email: 713-858-4786 Bellaireclinic2@yahoo.com

中國城牙科診所
牙科助理: 無經驗可培訓 前檯工作人員 需中英文流利, 有無經驗均可, 公司待遇好, 工作環境幽雅, 提供每年帶薪假期及退休福利。 Email 或電: 618-789-3150 aplus9968@gmail.com

房地產開發公司
誠聘有經驗助理 中英文流利 30-50 歲 有意者請電: 281-223-9756

Logistics 公司
需要招聘一名 Office Clerk, 做文件和 Operation, 需有身份, 中英文說寫流利。 有意請發 Resume 至: info@cplogisticsusa.com

食品批發公司
誠徵司機 可開 24 呎卡車 能說國/英語 須能報稅, 近中國城。請電: 713-988-2888

幼稚園急聘
● 幼稚園老師 ● 中文才藝老師 有經驗, 有身份為佳 281-242-0989 832-528-0882

大理石廚櫃公司
誠聘 ● 收銀員 ● 倉庫人員 需中英文流利 有意者請電: 281-799-9356

牙科診所請人
前台及牙科助理 位於中國城附近, 工作環境好, 需中英文說寫流利, 懂電腦, 有責任心。 電: 713-828-3951

聘請倉庫管理
石油設備公司招有倉庫經驗全職, 會開叉車, 日常收發貨, 提供銷售支持。 中英流利, 認真勤勞細致。 簡歷至 usa@gnssolidcontrol.com 電: 713-878-0880

窗簾廠招工
誠招打雜安裝工 薪優 3035 Fondren Rd Houston, TX 77063 832-252-2800 281-793-1768

零售店誠聘
內勤業務銷售人員 需英文流利 ● 另請送貨司機 位中國城, 薪優面議 有意者請電: 832-558-8888

糖城律師樓誠聘
初級文員 (Clerk) 會電腦, 中英雙語, 經驗不拘。 請發送履歷至: apps.lkmpp2017@gmail.com

又福地板公司
位中國城, 誠聘 倉庫管理員: 簡單英文, 身體健康, 會開叉車。 意者請電或親臨: 832-978-6440 9630 Clarewood #B3 Houston, TX 77036

聘辦公室助理
中英文流利, 細心負責, 基本電腦軟件操作, 有合法工作身份, Bellway 8 & Hwy 59 area E-mail resume to: lcchen232@gmail.com

高薪工作
短期考證培訓 * 報關師 * 稅務師 中國護士認證為美國護士 QuickBooks 做帳 電: 肯維培訓 832-521-1451



CPA Firm
Junior Accountant. Bookkeeping and Payroll knowledge. Fluent English & Chinese. SW area. Resume: taxprovider@gmail.com

NOW HIRING
Directron.com Accounts Receivable Must be fluent in English Chinese is a plus Please send resume to: hrdepartment@directron.us

***Stafford 新倉庫, 誠聘倉庫人員**
1. 希望能長期做事 2. 會開叉車者優先 3. 有揀貨及打包經驗優先。 工作職責: 1. 揀貨, 組裝, 包裝, 發貨; 2. 可以處理退貨, 整理, 分類 有意應聘者, 請將個人履歷, 聯系方式電郵至: hr@mesterleds.com

Experience Assistant Needed
Proven working experience in sales or purchasing for 1 year Professional computer skill in excel Bachelor Degree in international business or above. Email resume to: carrie.chiang73@gmail.com

長期招聘兼全職客服
● 生活客服: 負責陪同日常接送, 購物。 ● 醫療客服: 負責就醫陪同。 有工作身份, 良好駕照記錄。 形象端正, 踏實肯干, 身體強健, 有時間觀念。 基本英文表達能力為佳。 工作地點: 醫療中心 發郵件至 nathan12.stlucia@gmail.com 或發短信至 832-416-3438

URGENT HIRING
Wholesale company is seeking for ● Warehouse / Office Assistant ● Inside & Outside Sales Account Executive Training will be provided. Nearby Sugar Land. Excellent benefit - health insurance + Pay vacation Please send resume to: Contact@nasteck.com

HIRING BILINGUAL PROFESSIONALS International Buyer
● 5+ yrs purchasing & oversea vendor management experience. ● Requires oversea business travel 25%+ **AP Clerk (Part time & Full time)** ● 5+ yrs Accounting experience
Company provides health insurance, paid time off & a company matching retirement plan. Long-term commitment required!!
Email Resume & Pay history to: human.resources@wallballs.net (Please specify position applying for)

和樂公司 Well Luck 和樂公司, 待優誠徵
● 業務專員: 通越南語尤佳, 具業務相關經驗, 知電腦操作。 ● 推高機作業員: 熟手 待遇, 享醫療保險, 有薪假期 & 401K 退休計畫 工作地點: Houston, TX 請將履歷表傳真至: 201-434-2540 Email: RECRUIT@WELLUCK.COM

誠聘生鮮商品助理
Perishable Merchandising Assistant 無經驗可。須能說寫流利的英文與中文, 合法身份, 電腦文書作業熟練。 善用 Microsoft Office Excel 工作地址: 1005 Blalock Rd, Houston TX 77055 可直接面談或投遞履歷至: lawrencem@tawa.com

食品公司誠請
西南區, 誠請有經驗食品採購員 會中英和其它雙語者為優先 熟悉電腦操作 意者請 Email 簡歷, 以便安排面試 teresa.tan@sunswholesale.com

Office Assistant
An innovative E-commerce and trading company now needs office assistants, several positions open, Full time or part time, fluent in English and MS office. Experience preferred. Good working Environment and benefit. Email Resume to: protechsals001@gmail.com

NOW HIRING
Must be fluent in English and computer knowledge, best if has experience. For answering phone and help with event coordination. Please email your resume to: jennifer@scdaily.com

Katy 大廠求才
Logistics & Forklift Driver 需中英文溝通流利, 請將英文簡歷傳真至: 281-970-0109 或 Email 至 leo@spiretek.com

***休斯頓進出口公司招聘專才**
1) 物業管理: 大學畢業, 財務及會計優先。 有管理, 維修商業, 及私人物業經驗。 能處理相關文書, 如租約, 產權, 保險, 及各種認證, 牌照等。 能獨立出差。 2) 法務部助理: 大學或以上學歷, 主修英語為佳。 有兩年以上工作經驗, 能獨立作業。 3) 助理人事部经理: 大學本科或以上學歷, 有人事管理經驗, 認識美國勞工法及稅例。 協助招聘考動, 入職培訓, 薪資預算及員工福利 4) 會計行政助理: 大學本科或以上學歷。 處理 帳戶支付, 財務報告, 及其他行政工作。 以上職位皆需中英文說寫流利, 兼備人際交往能力。 公司提供進昇機會, 簡歷上請標明職位。 意者請 Email 履歷至: ambi.recruit10820@gmail.com

A leading international company in West Houston is rapidly expanding.
We are currently seeking new talent to join our team. **Product Engineer/ Project Coordinator**
● Provide technical industrial sales support to OEM customers ● 1-3 years Experiences in the industrial related products. ● Must be self-starter with excellent time management skills. ● With good planning, Coordination, communication & problem solving skill. ● B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred) ● Bilingual preferred, able to read/write in English and Chinese.
If you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter and resume to: lwang@telcointercon.com

美南新聞高地國際健康集團
位於休斯頓醫學中心核心區域。秉承創新醫療體驗, 服務世界華人的初衷, 協同休斯頓醫學中心世界級的頂級醫療機構, 創建健康醫療平台。 旨在以先進的遠程醫療科技連接平台各專科領域的頂尖醫生, 為患者提供基於互聯網的中美聯合門診, 代孕, 癌症治療等醫療服務。 集團的長遠發展目標將是建立無國界的健康交流平台。 我們現在需要招聘以下人員:
1) 家庭醫生或者內科醫生: 歡迎全職半職參與, 已經有經營私人家庭診所經歷的優先考慮。 要求合作者提供簡歷, 有效德州行醫執照, 並無聯邦 DEA 以及醫療事故記錄。
2) 一名前台兼代孕服務助理: 歡迎全職半職參與; 要求中英文流利, 可以熟練完成中翻英英翻中; 熟悉電腦文件處理, 包括宣傳頁設計等; 有做賬經驗以及有醫學背景尤其是生殖醫學背景的優先考慮。 申請人必須有合法美國工作身份。 工作時間要求 8:00-5:00, 周一至周五, 周六 9-2 點, 薪資面議。
3) 一名醫療助理: 中英文雙語流暢。 歡迎全職半職參與; 申請人必須有合法美國工作身份。 薪資面議。 請申請人提供簡歷。 期待您的加盟! 電話: 713-261-0991 Jana Wang SNGGOTIT@gmail.com

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500
EFFECTIVE: 從 2009 年 11 月 1 日起實施				

Place Your AD 一通電話, 萬事 OK
By phone, Fax, Email or in person: 電話/傳真/電郵/上網或登門刊登
Call (電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳真): 832-399-1355
Email (電郵): cla@scdaily.com
Click (上網): today-america.com
Stop by (登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072
Business Hours: Monday-Friday: 8am-5pm Saturday: 9am-12pm
上座時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時 週六: 上午九時至十二時

e-paper: www.today-america.com 點 "分類廣告"
● English Title (1unit): 12 letters
● English Text (1unit): 130 letters
● Deadline: Monday-Friday 3:00pm Saturday ----- 11:00am
● Pay in advance
● We accept credit cards / check / cash
● No refunds if you stop ad.
※ Not responsible for ad text provided by customer
※ Legal ads must provide ID & signature
※ If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※ Any dispute over ad we reserve the right to stop ad

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘
及以上各種維修。國粵
832-818-3185 粵

美南日報 全新網站 www.Today-America.com



****搶先看****
『分類廣告』
請參照以下方式

●手機: 請點左上角"三條橫槓",
再點擊黃色圖片,

最後點選右圖

下選"分類廣告"
●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"
點選進入
看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告

地基修理
Foundation Repair

地基漏水小修補
房屋內外牆及地面開裂
門窗變形需要地基修理
屋頂漏水牆頂牆面破洞
所有與房屋及後院有關
的大小工程及修理
價格合理, 免費估價
電: 713-515-7652

屋頂, 外牆
Roofing & Siding

中國人翻新屋頂
●Roof 屋頂,
●Siding 外牆板,
百萬保險, 20年經驗
832-923-1979
346-282-0799

屋頂專家/木工
屋頂隔熱, 節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管, 內外油漆
保證質量, 免費評估。
832-606-7170 韓

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害, 房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償, 不收任何費用
免費檢查&估價, 諮詢電
713-732-8802

屋頂專家風災冰雹索賠專家
22年經驗, 價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程, 質量保證
免費估價。Min Park
832-202-8432

地毯清潔
Carpet cleaning

益明清洗地毯
華人主持, 益明採用
大型蒸氣機, 洗地毯,
沙發, 淹水後清潔,
住家, 辦公室, 旅館, 空房
空房沒電亦可處理
請電: 713-557-0074
281-565-4788 Minh

700 庭園美化
Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水, 挖根, 擺設
籬籬, 樹木嫁接與移植
造石山, 魚池, 花架,
盆景, 溫室, 涼亭, 陽台,
修行道不平, 多年經驗
電: 832-670-9559
713-517-2717

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器, 淨水器, 籬笆, 涼
亭, 魚池, 地板, 磁磚, 電
路, 水路, 招倒垃圾, 餘泥
及以上各種維修, 國粵
832-818-3185 吳

磁磚/櫥櫃/大理石
Granit & Cabinet

鑽石磁磚
專業銷售磁磚材料,
款式多, 價格平。
特價推銷, 配有安裝服務。
免費估價, 質量保證。
電: 832-940-1987
10100 Clay Rd. #F
TX77080

專業櫥櫃大理石
多年經驗
免費設計
價格合理
意者請電: 張先生
832-382-7058
請工人, 有無經驗均可

地板銷售安裝
Flooring Service

敦煌地板
地板\$1.89/呎 &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆, 廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

永興地板
款式多樣, 價格便宜
專業師傅安裝, 保證滿意
復合地板, 安裝費
90¢/呎
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

地板銷售安裝
Flooring Service

樺葉裝修公司
Huayeh Cabinets Countertops Flooring
新店入駐休士頓, 價格優惠。
專業經銷各類建材, 櫥櫃, 地板, 理石檯面, 衛浴瓷磚,
洗台玻璃門等, 材料與按裝一條龍, 一站式服務,
包工包料, 讓您省心, 安心, 放心, 承接大小裝修工
程, 專業設計, 個性化訂制, 經驗豐富, 質量保證。
電話: 832-998-7880
12240 Murphy Road, SuiteO, Stafford, TX 77477

通排 水管 污

頂好排污
德州執照 TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道。
經驗豐富, 不通不收費
832-462-3832
832-462-4011

通排 水管 污

專通下水管道
\$60元起, 不通不收費
高效強力疏通下水道。
漏水堵塞, 洗手盆, 浴缸
馬桶, 打碎機, 下水道
專業更換熱水器
7天24小時, 請電:
832-421-6698

上下水, 電 服務
免費評估, 收費合理,
強力疏通, 通了再收費。
●安裝維修上下水管路
●更換廚房, 衛生間設備
及熱水器。
7天24小時, 質量保證。
346-276-5578 王

下水道專家
\$65起。高科技
迅速為你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-228-2686

通排 水管 污

爽快水管專業
專通下水, 儀器檢查,
漏水堵水。
修換: 全屋來水管, 去水
管, 水錶漏水。
按裝: 熱水器, 水龍頭,
馬桶, 浴缸, 打碎機, 7/24
832-600-6300 劉
通粵/國/英/墨西哥

700 冷暖電氣
Electrical & AC Service

Handyman
多年房屋出租和管理經驗,
維修各式水龍頭和
馬桶等, 高壓洗牆, 洗車
道, 室內清潔, Touchup
和刷漆等。服務於大休
士頓地區, 免費估價。
請電: Alex (國, 粵, 英語)
832-359-3755

專業電工
餐館, 商業, 住宅, 大小
工程, 政府執照, 安裝
改裝電箱電路燈插座。
Master Lic#240966
281-875-5975 羅
羅(國/粵/英) Bill(英)
281-690-3929 Bill

Long's 專業修理
多年經驗 Sears 專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業: 冷暖氣, 冰箱,
製冰機, 大型冷凍櫃, 冰櫃,
熱水爐, 洗衣機, 乾衣機
執照號碼: TACLA44251C
質量保證, 電: 通粵/粵語
713-505-7534

水電服務公司
執照電工, 經驗豐富。
灑水系統, 家電維修,
水電新建和修理,
洗衣, 烘乾, 冰箱, 熱水爐
打碎機, 下水道,
281-610-2068

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水, 堵塞及疑難雜症。
改移, 換新上下水管線,
熱水器, 水龍頭, 浴缸,
淋浴, 馬桶。●維修改裝
供電線路, 換電箱, 加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

Sam 專業維修
家庭/商業冷暖氣系統
冰箱、熱水爐、洗衣機
烘乾機、家庭水電
花園澆水系統
請電: 蔡先生
832-571-4093

居家空調水電
洗衣烘乾, 熱水爐具
冷暖空調, 抽風排氣
水喉水槽, 滴漏堵塞
開關插座, 生活電器
住家餐館, 質優價低
832-290-8770

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂, 地下漏水
修換熱水器
281-701-3505 郝
832-217-6958 修

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通: 下水道, 廁所, 廚房,
浴缸, 洗臉盆, 冷氣機
洗衣機的去水道。
修換: 水管, 水喉, 打碎機,
浴缸, 熱水爐,
餐館爐頭及油爐。

德州執照高級電工
休斯頓朋友電工程服務公司
美國註冊公司 工作於美國大公司十餘年,
百萬工作保險 精通各種住宅, 工業, 商業建築的
高級電工執照 新建, 改造, 安裝&維修, 已承接大型
免費評估價格 工廠, 商場, 辦公樓, 超市, 飯店,
保證服務質量 倉庫, 醫療診所等諸多工程。
Steven Zhu (Master Electrician)
電話: 832-359-0027 (請下午2點-8點電)

700 冷暖電氣
Electrical & AC Service

快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央, 分體, 窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量, 價格公道
請電: 黃先生
832-421-6698

空調安裝維修
免費檢查
冷暖氣維修
修不好不要錢
請電: 肖師傅
832-403-5839

大氣空調公司
商業/住宅冷暖氣,
餐館制冷設備
保養、維修、安裝
水務、更換熱水爐!
質量保證! 價格優惠!
德州認證技師, 王師傅
832-287-8509
832-788-8199

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James 張
713-253-5086

精藝冷氣水電
冷暖工程, 家用電器
廚浴設備, 修換水爐
住宅商鋪, 節能空調
漏水斷電, 急修急通
請電: 蕭師傅
832-490-7988

金源專業維修
20年經驗, 維修安裝:
商業/住宅:
冷暖氣, 冷氣漏水
餐館設備, 抽風馬達。
精修: 電子電路板
執照號: 2357074
713-560-9098

朋友冷暖氣
專業維修安裝: 住家商業
冷暖氣系統, 熱水器,
電冰箱多年大公司經驗
價格合理, 保證質量。
德州執照 TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器, 冰箱, 餐館茶櫃
凍櫃, 洗碗機, 油爐。
Coca Machanine,
Steam Warmer
281-871-8338
832-564-5225

星際冷暖氣
●30年經驗●冷氣暖氣
●中央分體●噴絕源網
●冷東設備●熱水爐具
德州執照
TACLB004878C
台灣廖 713-857-1492
大陸劉 832-552-0155

誠信專業冷暖氣
安裝, 維修冷暖氣
價格低, 質量優
聯係電話:
713-480-3646

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養, 維修, 安裝,
家電, 熱水爐。
政府執照, 15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

萬家樂冷暖氣
安裝、精修: 各種品牌冷暖氣
充氣保養, 配件更換, 水務電器, 各種鐵工
鋼鐵柵欄, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
扒碼櫃, 凍庫, 菜庫
服務誠信, 價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana 終身保修
832-964-9861 李

合家歡冷暖氣
專業安裝, 維修, 保養
冷暖氣系統
維修電(開關, 電路,
電風扇, 馬桶, 熱水爐)
價格合理, 質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

泰山冷暖氣- 快速服務
●制冷快修: 商業/住宅, 冷氣維修/保養/按裝
德州政府認證的專業技師。
維修質保1年, 住宅新裝冷氣10年 Warranty
餐館: 凍庫, 保鮮庫, 扒碼櫃, 制冰機, Buffet 櫃
●電路維修: 商業/住宅所有電路維修, 改造, 新建
電話: 832-602-0000 Luke 呂

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣,
冷凍機, 扒碼櫃, 抽風機等...
修理前告訴您所需要修理費用,
代理 Goodman 產品, 特價\$3200元,
7天24小時服務, 老人, 殘疾人優惠。
政府執照, 專業修理, 保證質量, 包您滿意。
832-807-3005

700 門窗專家
Garage Service

吉順冷暖氣公司
安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣。
精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路
及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品。
州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較。
832-860-3388 蒲繼忠

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統
抽風機, 熱水器, 洗乾衣機, 爐頭等。水電煤
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅, 歡迎比較。
給我找最好的冷氣維修

700 門窗專家
Garage Service

車庫門控制系統
清潔, 保養, 安檢, 修理
●更換開門機(Opener)
●更換彈簧(Spring)
●更換滾輪(Roller)
●更換線纜(Cable)
(游泳池, 草坪噴淋機電故障可諮詢)
713-382-6385 張

700 門窗專家
Garage Service

車房門專家
商業, 住宅, 鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證, 免費估價。
通國粵英語
20年經驗, 7天日夜,
713-598-8118 (C)
713-777-7934 (H)

700 鐵工廠
Iron Works

誠實鐵工廠
經驗豐富, 保證滿意
專業修理/更換/制做
各種鐵門, 窗,
後院鐵欄(包括木柵),
車庫門, 餐館不銹制品
焊接, 家用水電等修理
832-513-0070

中興鐵工廠
30年專業經驗, 質量保證
防盜門窗, 冷氣機防盜罩,
庭院護欄, 車道大鐵門,
停車場, 雨棚, 涼亭金屬構
件平台, 鐵架等製造安裝
通 國/粵語: 楊先生
832-335-7588

泰平鐵工廠
經營多年, 專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備, 爐頭,
工藝鐵門。
金屬構件加工。
www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊, 鋁, 不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄, 扶手, 樓梯等),
多年經驗, 質量保證。
281-889-1086
832-420-4376

700 鐵工廠
Iron Works

范氏鐵工廠
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,
鋁材焊接工作。
保證質量。良好的售後服務。
713-598-8889 (中文)
地址: 9240 W. Bellfort, Houston, TX 77031
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓。

殺蟲專家
Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您的擺脫螞蟥/螞蟥/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困
擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
28年專業經驗, 24小時緊急服務。
電話: 713-516-1747 281-437-4329
jwcollins@msn.com

特優殺蟲公司
目前有服務多家餐廳,
超市, 食品批發及
其他公司行號,
老字號, 德州執照,
中英文
832-668-0603

各種維修服務
Computer Service

弘鑫科技公司
服務範圍: 個人/公司
中文系統
Windows Server 2012
無線網絡, 打印機
SSD 硬盤升級
數據安全, 存儲
網站制作 電視盒子
832-696-9819

各種維修服務
Computer Service

電腦, 電視, 手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

SECURITY NOTICE
安全監控系統

監控、音響系統
超低特價
設計, 安裝調試, 維修
行業15年經驗=品質
及時售後服務=誠信
專業維修各種故障
~驚喜熱線~
832-433-3311

監控安裝
高清監控攝像頭\$29起
監控安裝每一路\$65起
四路特價
沒有月費, 手機遠程觀看
工廠直營, 有安裝執照。
電: 713-779-8788
倉庫: 9947 Harwin Dr.

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶2x鏡頭, 包安裝,
一套\$500起, 無月費
支持手機監控及回看
請來電話諮詢:
832-569-3318

牙齒保健
Dental Service

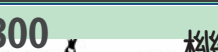
牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健, 價格合理
預約電: Steven 盧
國/粵/越

美南日報
Southern Chinese Daily News
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字,
英文字母及數字二字為中文小字一字, 空格標點符號均需計算。
※ English title: 12 letter ※ English content: 120 letters
●廣告內容均由委刊者提供, 本報一概不負責任。
●廣告涉有爭議, 本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
●涉及法律責任廣告, 需提供身份證件及當事人簽字負責, 本報概不負責。
●廣告刊出如有錯誤, 請於二日內前來更正, 如係本報排版錯誤, 將予以免費補刊, 但以二天為限。

美南新聞刊登 注意事項

●分類廣告請預付廣告費, 如中途停刊者, 恕不退還費用。
●刊登一個月以下者, 廣告均不得改稿, 若需改稿每次酌收費用5元
●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)或傳真(Fax)
訂稿委刊, 請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/ CVV 號/ZIP code
Address 號, 其訂稿如有錯誤由客戶自行負責, 恕不補登。
●截稿時間: 星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am
截稿或之前訂稿, 其稿將在第二天刊登。

800  機場接送 Transportation	接送服務 機場,碼頭,巴士站 24小時服務 安心+放心+準時 歡迎預約: 朱先生 713-584-9588	北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時 保證最低價 有4人7人座服務 832-382-5645	老余機場接送 市內外接送,領事館,巴士站,購物訪友,誠信安全,準時可靠,價格公道,歡迎預約,24小時服務 832-289-7605 微信: yu8322897605	別猶豫,別蹉跎歲月 千里姻緣  一線牽 登廣告專線: 281-983-8151	別猶豫,別蹉跎歲月 千里姻緣  一線牽 登廣告專線: 281-983-8151
--	---	---	---	---	--

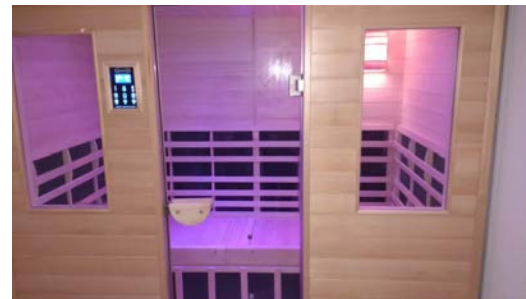
*男士誠意徵婚 美國公民, 41歲, 173公分, 在能源行業工作, 有CPA執照, 爲人誠懇, 尋找身體健康, 重視家庭, 受過高等教育 35歲以下女生爲婚姻伴侶 誠意者請電郵: hbx25@hotmail.com 或發微信: wanlihe425	別猶豫, 別錯過歲月 千里姻緣  一線牽 登廣告專線: 281-983-8151	 恭喜您在美南報找到好對像 也謝謝您分享喜訊, 衷心祝福 03/30/18 恭喜劉先生找到好伴侶	 恭喜您在美南報找到好對像 也謝謝您分享喜訊, 衷心祝福 11/20/17 恭喜張女士找到終身伴侶 12/10/17 恭喜獨居老伯伯 找到終身伴侶 02/20/18 恭喜章先生 找到終身伴侶
---	--	---	---

專業美療Medi SPA 讓內外都煥然一新

最新高科技療程 柔膚美顏 舒活身心



Euphoria Beaute 是專業的 Medi Spa，提供最新高科技的皮膚保養和美顏療程



紅外線 SPA，可以消除疲勞，讓人感覺放鬆

(記者韋寬休斯頓報導) 歲月如流沙，青春也在悄悄的流逝，隨著年齡的增加，慢慢的，臉上或是身上出現以前沒有的東西，無論是毛孔粗大、皺紋、色斑、暗沉、或是皮膚鬆弛、粗糙、疤痕、膚色不均勻等問題，都讓人很困擾。然而，醫美界的科技與產品日新月異，這些皮膚上的困擾，其實能有效的改善，只不過很多人不知道而已。在休斯頓，Euphoria Beaute (欣悅美人) 就能以最新高科技提供專業美療，幫助想要煥然一新的你。

Euphoria Beaute (欣悅美人) 於二月中旬新開幕，推出開幕大特惠，所有護膚與美療服務買5送1，護膚品則是買1瓶另一瓶半價，並有驚喜好禮相送。

Euphoria Beaute 是專業的 Medi Spa，提供最新高科技的皮膚保養和美顏療程，由具有專業經驗18年的美療師主持，店內美療師都是經過認證的專業人員，為您提供各種皮膚美療服務



SPA 讓人達到一種身心舒暢的清洗效果

，服務項目包括：

激光嫩膚 (laser skin rejuvenate)、激光脫毛 (laser hair removal)、激光去除紋身 (laser body tattoo removal)、激光微血管去除 (laser vein removal)、24K 黃金面部保養 (24 karat gold facial)、草本治療禿髮 (Herbal Hair Loss treatment)、微晶磨皮 (Microdermabrasion)、微針療法 (Micro Needling)、去除不平皮膚 (Skin irregularity removal)、LED 光照儀器皮膚回春 (LED light skin rejuvenate)、肉毒桿菌除紋、Juvederm 玻尿酸填充劑淡化唇部細紋 (Botox, Juvederm fillers for lip enhancement)、桑拿浴、身體磨砂和身體裹敷 (Sauna, body scrub and body wrap)，均採用最新的高科技與產品。保養品涵蓋法國、韓國、有機、及醫學級的保養品，都是走在時代前端的產品。究竟 SPA 是什麼？

SPA 現今是個流行的詞，目前在中國、台灣、歐洲、韓國、日本都非常受歡迎。最早 SPA 是希臘語 SOLUSPARAQUA 的縮寫，意思是健康在水中。而一般的 SPA 意指人們運用天然的水資源，結合按摩、沐浴、和芳香療法來

促進身體的新陳代謝，讓人體在觸覺、嗅覺、視覺、味覺、和思考等層面，達到一種身心舒暢的清洗。

SPA 這種休閒美容方式，約起源於15世紀左右，在歐洲的比利時有一個名為Spau的小山谷，裡面有個富含礦物質的溫泉旅遊、療養區，當時許多達官貴族盛行到這裡來度假療養，開啓SPA的最初模式。18世紀後，開始在歐洲貴族界風行起來，貴族們想要休閒度假、讓身體更精神些，就去SPA。20世紀，歐美重新掀起SPA浪潮，並傳入台灣、中國、韓、日等地。

SPA 由專業美療師、水、芳香精油、音樂、光線等數個元素組合而成，讓人身心放鬆，舒緩壓力。當人放鬆了，臉上的線條自然會柔和起來，加上特殊的美容療程，對現代都市人追求內外身心之美都頗有助益。現代的SPA可說是一種新的健康美容觀念，包括了臉部保養、身體護理、水療、芳香療法、感官療法等各種放鬆身心的活動，讓忙碌的現代人從繁忙的工作中，找到放鬆與休歇。

Euphoria Beaute 的 SPA 則是紅外線 SPA，在原木烤箱裡，可以促進血管擴張，消除疲勞、紓解筋骨，讓人感覺放鬆，達到療癒的效果。

此外，在美膚煥顏、有效恢復肌膚質感方面，使用「激光(laser)」是目前比較安全又有效果的方式，許多皮膚問題，像是細紋、眼袋、皮膚鬆弛或者臉部的毛細血管擴張等，都可以用激光來治療，達到柔膚美顏的目的。而像老人斑、雀斑、日光斑等色斑問題，是因色素沈積到皮膚表層所形成的，某些特定波長的激光



沙龍區



保養品涵蓋法國、韓國、有機、及醫學級的保養品，都是走在時代前端的產品

可以選擇性的分解色素，對正常皮膚沒有明顯的損傷，經美療後，效果頗為讓人滿意。

Euphoria Beaute (欣悅美人) 地址 10600 Bel-laire Blvd., Ste. 120, Houston, TX 77072(黃金點心茶寮旁)。電話: 832-288-5747(中文)、832-617-8262(英文)



在等待區可以坐在高級按摩椅上休息放鬆



美南地區僑務工作座談會 凝聚僑界共識建言

「美南地區僑務工作座談會」4月7日在休士頓華僑文教服務中心召開，由駐休士頓台北經濟文化辦事處處長陳家彥主持，僑教中心莊雅淑主任、僑務委員甘幼蘋、鄭金蘭、張世勳，休士頓僑務榮譽職人員、各僑團以及臺灣僑社負責人、僑青代表均出席會議，針對各項僑務重要議題進行討論，共同關心僑社未來及發展。



大專校聯會會長謝家鳳以自己成立CARE愛心組織、慈善工作、文化交流、明年大專校聯會發台灣留學生獎學金提出建言



休士頓中文學校聯誼會會長陳根雄建議政府能在海外多建重點中文學校



僑務促進委員嚴杰建議多培養僑青，使其與台灣相關產業搭橋



國建會前會長顧寶鼎談以離岸風力發電希望能讓海外學人參加此一創新產業



駐休士頓台北經濟文化辦事處處長陳家彥主持4月7日在休士頓華僑文教服務中心召開美南地區僑務工作座談會



僑教中心莊雅淑主任則針對今年僑務會議僑委會各項安排進行介紹，本年會議主題為「凝聚僑心 支持國家，鏈結全球 投資台灣」，藉由會議凝聚僑界共識，爭取海外僑胞與國人的認同



僑務委員甘幼蘋提到去年主辦台灣傳奇，今年希望有二百人能參加



僑務委員張世勳提文化導覽活動從孩子身上開始能將下一輩與台灣融合